

Business PhoneBanking Amendment / Cancellation Request Form
商業電話理財服務更改 / 取消服務申請表格

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意:** 1. Please complete in **Block Letters** and tick where applicable. 請用正楷填寫，並在適當的地方加上剔號。
 2. Please send the completed form to The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, 639 Avenida da Praia Grande, Macau. 請把填妥的表格寄回澳門南灣大馬路639號，香港上海滙豐銀行有限公司。
 3. Your request will normally be processed within 3 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下，本行將在收到您的申請表後三個工作天內（不包括星期六、日及公眾假期）處理您的申請。

A. Applicant Company Information 申請公司資料

Company Name 公司名稱 (In English 以英文填寫)	<input type="text"/>
Business Identification Document Details 商業證明文件資料	Type 種類： <input type="checkbox"/> Business Registration Certificate 商業登記證 (B) <input type="checkbox"/> Certificate of Incorporation 公司註冊證書 (C) <input type="checkbox"/> Other 其他 (X) <input type="text"/>
	Number 號碼： <input type="text"/>
	Customer Number 客戶號碼： <input type="text"/>

B. Authorised Phonebanking Service User Set-up / Information 電話理財服務指定使用者設定/資料

	I. Authorised User 指定使用者	II. Authorised User 指定使用者	III. Authorised User 指定使用者
Salutation 稱謂	<input type="checkbox"/> Mr 先生 <input type="checkbox"/> Mrs 太太 <input type="checkbox"/> Miss 小姐 <input type="checkbox"/> Ms 女士	<input type="checkbox"/> Mr 先生 <input type="checkbox"/> Mrs 太太 <input type="checkbox"/> Miss 小姐 <input type="checkbox"/> Ms 女士	<input type="checkbox"/> Mr 先生 <input type="checkbox"/> Mrs 太太 <input type="checkbox"/> Miss 小姐 <input type="checkbox"/> Ms 女士
Surname 姓	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Given Name 名	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Identification Document Details 身份證明文件資料	Type 種類： <input type="checkbox"/> Macau / Hong Kong Identity Card 澳門/香港身份證 <input type="checkbox"/> Passport 護照 - Issue Country 簽發國家： <input type="text"/> <input type="checkbox"/> Other 其他 <input type="text"/>	Type 種類： <input type="checkbox"/> Macau / Hong Kong Identity Card 澳門/香港身份證 <input type="checkbox"/> Passport 護照 - Issue Country 簽發國家： <input type="text"/> <input type="checkbox"/> Other 其他 <input type="text"/>	Type 種類： <input type="checkbox"/> Macau / Hong Kong Identity Card 澳門/香港身份證 <input type="checkbox"/> Passport 護照 - Issue Country 簽發國家： <input type="text"/> <input type="checkbox"/> Other 其他 <input type="text"/>
	Number 號碼：	Number 號碼：	Number 號碼：
Contact Telephone Number 聯絡電話號碼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

C. Change Service Options 更改服務選項

	I. Authorised User 指定使用者	II. Authorised User 指定使用者	III. Authorised User 指定使用者
* Request New Phonebanking PIN (Personal Identification Number) 申請新電話理財私人密碼	<input type="checkbox"/> Required 需要 - PIN to be Mailed to your correspondence address 電話理財私人密碼將會郵寄到你的聯絡地址	<input type="checkbox"/> Required 需要 - PIN to be Mailed to your correspondence address 電話理財私人密碼將會郵寄到你的聯絡地址	<input type="checkbox"/> Required 需要 - PIN to be Mailed to your correspondence address 電話理財私人密碼將會郵寄到你的聯絡地址
* Cancel Phonebanking Service 取消電話理財服務	<input type="checkbox"/> Required 需要	<input type="checkbox"/> Required 需要	<input type="checkbox"/> Required 需要
Other 其他			
Note 注意	*Should be signed by Authorised Phonebanking Service User if only Section C is filled. 如只填寫C部分，可以由電話理財服務指定使用者簽署。		

D. Fund Transfer Service 轉賬服務

Funds Transfer to Self-named Account(s) 相同名稱轉賬服務	Maximum combined limit of MOP 500,000 for all Authorised user per day 所有指定使用者每日最高共用轉賬限額為澳門幣500,000正		
Registered Self name accounts to be operated by the Authorised Phonebanking Service User. 登記由電話理財服務指定使用者操作的相同名稱戶口。	I. Authorised User 指定使用者	II. Authorised User 指定使用者	III. Authorised User 指定使用者
All Self-named and Future Accounts 所有現在及將來的相同名稱戶口	<input type="checkbox"/> Required 需要	<input type="checkbox"/> Required 需要	<input type="checkbox"/> Required 需要

E. Declaration 聲明

For Sole Proprietorship: signed by Sole Proprietor 獨資經營商號：須由東主簽署。

For Limited Company: the director signing here must be a different person to the chairman who signs in the Certified Extract of Resolutions below unless the company has (lawfully) only one director.

有限公司：須由簽署下列授權證明書的董事會會議主席以外的其他董事簽署，如公司只有單一名董事(符合法例規定下)則不受此限制。

- I/We confirm that the information given in this form is correct and complete, and authorize the Bank to confirm this from any source you may choose. 本人(等)證實此登記表格資料乃屬正確及完整，並授權貴行可向任何方面查證。
- I/We have read and understand the Bank's General Terms and Conditions (For Personal Sole Account, Joint Account and Business Account Holders) and agree to be governed by them.
本人(等)已經閱讀及明白貴行的一般章程條款(個人獨立戶口、聯名戶口及商業戶口持有人適用)，並同意接受該等條款及細則所約束。
- I/We hereby authorize the Bank to accept telephone instructions from the above authorized phone banking service to operate the Primary Account on this Enrolment Form and the Debit Account(s).
本人(等)特此授權貴行接受上述電話理財服務指定使用者發出的電話指示，以操作本表格所列的主要戶口及支款戶口。

Authorised User 指定使用者

I.	Full Name 全名	Signature 簽署 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> S.V. OR <input type="checkbox"/> ID Sighted
II.	Full Name 全名	Signature 簽署 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> S.V. OR <input type="checkbox"/> ID Sighted
III.	Full Name 全名	Signature 簽署 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> S.V. OR <input type="checkbox"/> ID Sighted

Signed for and on behalf of the Customer 授權簽署的客戶代表人

1.	Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> S.V.
	Title 職位	
2.	Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> S.V.
	Title 職位	
3.	Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> S.V.
	Title 職位	
4.	Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> S.V.
	Title 職位	

F. Certificate of Due Authorisation by Applicant Company (For Limited Company Only)
申請公司授權證明書 (只適用於有限公司)

I HEREBY CERTIFY that a resolution was passed at a meeting of the Board of Directors of the applicant company on (insert date) that:

茲證明本申請公司已於 (日期) 召開董事會會議，通過以下決議：

1. The applicant company shall subscribe for the Business PhoneBanking Service (enquiry and transfer functions) offered by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited; 本公司將申請由香港上海滙豐銀行有限公司所提供的商務電話理財服務 (查詢及轉帳功能) ；
2. The terms set out and the particulars completed in the attached Business PhoneBanking Amendment / Cancellation Request Form and relevant terms and conditions are approved and adopted in all aspects;
 在此商業電話理財服務更改/取消服務申請表格上所列明的條款及本公司所提供的資料，以及適用於有關的條款及細則，均以獲本公司批准及同意接受；
3. The director whose name and signature appear above be authorised to sign the Business PhoneBanking Amendment / Cancellation Request Form on behalf of the applicant company; and 於上述部分附上姓名及簽名式樣的各名董事，已獲授權代表本申請公司簽署此商業電話理財服務更改/取消服務申請表格；及
4. Details of this resolution be communicated to the Bank and remain in force until an amending resolution shall have been passed by the applicant company's Board of Directors and a certified copy thereof shall have been received by the Bank.
 以上各項決議的詳細內容將傳達予貴行，並將維持有效，直至決議被修訂而修訂決議已經董事會通過，以及一份核證副本已送交貴行為止。

I further certify that details of the above resolution has been entered into the Minute Book of the applicant company and signed therein by the chairman of the meeting and are in accordance with the applicant company's Memorandum and Articles of Association or equivalent constitutional documents.

本人進一步證明以上各項決議詳情已記錄於本申請公司的會議記錄簿內並由會議主席簽署，且符合本申請公司的組織章程或具相同效力的公司組織文件的規定。

X



Signature (Chairman of Meeting) 簽署 (會議主席)

Date 日期

Full Name in **Block Letters** 全名以正楷填寫

Note 注意：The Board of Directors shall, in the case of 董事會可以是

An Owners Incorporation, be referred to as the Members of the Management Company, 在業主立法法團中，被指為管理委員會委員

A Trade Union, be referred to as the Members of the Executive, 在職工會中，被指為執行委員會委員

A Trust, be referred to as the Trustees, 在信託基金中，被指為受託人

AND 及

References to the Company and the Director(s) shall be construed accordingly. 本表格中凡指「公司」及「董事」者，均須按此詮釋。

For Bank Use Only 銀行專用

Branch Chop

BPBACRF